


Ceres Politikası


(EC) 834/07'ye göre Üçüncü Ülkelerde Sertifikasyon Politikası

1	Amaç	Yön. (EC) 834/07 ve (EC) 889/08'de yer alan ve üçüncü ülkelerde AB üyesi ülkelere farklı ele alınması gereken konular için kural ve prosedürleri tanımlamaktır.
2	Temel	Yön. (EC) 834/07 ve (EC) 889/08 temel olarak AB üyesi ülkeler için hazırlanmıştır. Teknik konular genelde Avrupalı deneyimlerine dayanır ve çoğu prosedür AB şartları için tanımlanmıştır. CERES AB Yönetmeliğine göre yalnızca AB içinde değil, dışında da sertifikasyon hizmeti verdiği için, farklı yorumlamaların tanımlanması gerekmektedir.
3	Yasal Çerçeve	<p>Yön (EC) 834/07:</p> <p>Mad. 33: "Denklik garantisini sunan ürünlerin ithalatı"</p> <p>1. Bir üçüncü ülkeden ithal edilen bir ürün, aşağıdaki şartları sağladığı sürece halk pazarında organik olarak yer alabilir;</p> <p>(a) ürün başlık III ve IV'de bahsedilenlere denk üretim kuralları ile uyumlu olarak üretilmiş olmalıdır.</p> <p>(b) operatörler, başlık V'de bahsedilenlere denk etkinliği olan ve sürekli ve etkin bir şekilde uygulanabilen kontrol tedbirleri almış olmalıdır.</p> <p>(c) üçüncü ülkelerde üretimin, hazırlıkların ve dağıtımın her aşamasındaki operatörler faaliyetlerini, paragraf 2'de bahsedilen ile uyumlu onaylı bir kontrol sistemine ya da paragraf 3'te bahsedilen ile uyumlu onaylı bir kontrol otoritesine ya da kontrol kuruluşuna sunmalıdır.</p> <p>(d) ürün, üçüncü ülkenin paragraf 2'de bahsedilen ile uyumlu yetkili otoriteleri, kontrol otoriteleri ya da kontrol kuruluşları, ya da paragraf 3'de bahsedilen ile uyumlu bir kontrol otoritesi ya da kontrol kuruluşu tarafından düzenlenmiş, ürünün bu paragrafta düzenleniş şartları sağladığını teyit eden bir kontrol sertifikası tarafından kapsanmalıdır.</p> <p>Bu paragrafta bahsedilen sertifikanın orijinali ilk alıcının tesislerine kadar ürüne eşlik etmelidir; sonrasında ithalatçı sertifikayı 2 yıldan az olmamak üzere kontrol otoritesi ya da kontrol kuruluşu kayıtları silene kadar elinde tutmalıdır.</p> <p>2. Komisyon, Madde 37 (2)'de bahsedilen prosedürlerle uyumlu olacak şekilde, üretim sistemi Başlık II, III ve IV'de konulan üretim kuralları ve prensipleri ile uyumlu olan, ve kontrol tedbirleri başlık V'de bahsedilenlere denk etkinlikte olan üçüncü ülkeleri tanımalı ve bu ülkelerin bir listesini yayınlamalıdır. Denklik değerlendirmesi Codex Alimentarius kılavuzlarını CAC/GL 32 dikkate almalıdır. (...)</p> <p>3. Madde 32 altında ithal edilmeyen ve bu maddenin 2. Paragrafının altında tanımlanan bir üçüncü ülkeden ithal edilmeyen ürünler için, Komisyon, Madde 37 (2)'de atıfta bulunulan prosedürler ile uyumlu olarak, Madde 27'de atıfta bulunulanlar dahil olmak üzere kontrol otoritelerini ve kontrol kuruluşlarını paragraf 1'in amacına uygun olarak üçüncü ülkelerde kontrolleri gerçekleştirmeye ve sertifikalarını düzenlemeye yetkili olarak tanımalı ve bu kontrol otoritelerinin ve kontrol kuruluşlarının bir listesini yayınlamalıdır. Denklik değerlendirmesi Codex Alimentarius kılavuzlarını CAC/GL 32 dikkate almalıdır."</p>
4	Terimler, açıklamalar, kısaltmalar	<ul style="list-style-type: none">AB-Yönetmeliği: (EC) 834/07 ve (EC) 889/08 Yönetmelikleri, ekleri dahil olmak üzereÜçüncü ülke: Avrupa Birliği üyesi olmayan ve güncel içerikte Yön. (EEC) 94/92'nin eki olan "Üçüncü Ülkeler Listesi"nde yer <u>almayan</u> ülkeler.Denk üçüncü ülke standardı: CERES'in üçüncü ülkeler için denk standardı bu politika, ve aşağıda alıntı yapılan diğer ilgili politikaların bir kombininden oluşur. Bu dökümanda koşulların spesifik olarak tanımlanmadığı durumlarda, Yön. (EC) 834/2007 ve (EC) 889/2008 geçerlidir.Kodeks: Codex Alimentarius Guidelines CAC/GL 32 2001 yılında basılmış, 2008 yılında değiştirilmiş.Mad. = Madde; Böl. = Bölüm; § = Paragraf

	4.1.1tr Pol	(EC) 834/07'ye göre Üçüncü Ülkelerde Denk Sertifikasyon Politikası	02.05.2018	2 / 7
--	-------------	--	------------	-------

5	Yorumlama	32 ve 33. Maddelerinde (EC) 834 üçüncü ülkelerden ithalat için üç olasılık sunar: a. "Uygun ürünler": Üretim, işleme ve kontrol prosedürleri tamamen yönetmelikle ve (EC) 889/08'de kurulan uygulama kuralları ile uyumlu olmalıdır. Şimdilik bu kural üçüncü ülkeler için yalnızca teorik olarak mümkündür, çünkü AB Komisyonu henüz uygun ürünlerin ithalatına dair bir prosedür yayınlamamıştır. b. "Denk ürünler" Üçüncü ülkelerdeki faaliyetleri için kontrol sistemleri "denk etkinlikte" olanlar. (üçüncü ülkeler listesi) Mevcut politika bu durumları açıklamaz. c. "Denk ürünler" Üçüncü ülkelerdeki faaliyetleri Komisyon tarafından tanınmayanlar. Bu ürünler için, üçüncü ülkelerdeki her bir sertifikasyon kuruluşundan kendi "denklik standartlarını" tanımlamaları beklenmektedir. Mevcut dökümanımız CERES "denklik standardı"dır.
6	Politika	
6.1	Genel tanımlamalar ve hükümler	Yön. 1235/08'de "denk" olarak listelenmeyen üçüncü ülkelere atıfta bulunurken, AB-Yönetmeliği'nin "kontrol otoritesi", "yetkili otorite" ya da "kontrol otoritesi ya da kuruluşu" dediği yerlerde, biz "kontrol kuruluş"larını anlıyoruz. CERES olarak bütün bir "denklik standardı"na sahip olmaktan kaçınıyoruz. Aşağıda, basitçe üçüncü ülkelerde AB üyesi ülkelere kıyasla farklı ele aldığımız noktaları belirtiyoruz. "Üçüncü ülkeler için CERES Denklik Standardı"nın geniş bir resmini görmek için, mevcut döküman Yön. (EC) 834/2007 ve (EC) 889/2008 ve CERES websitesinde yayınlanan farklı organik sertifikasyon politikaları ile kombinasyon içinde görülmelidir.
6.2	Denklik standardımıza dahil olan ilave maddeler	Bakınız WI 8.0.2
6.3	Uygunluk-Denklik karşılaştırmasının detayları	Aşağıda, CERES tarafından "uygunluk" ve "denklik" arasında nasıl sınır çizdiğimiz açıklanmaktadır.

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
Mad. 5 ve 6		Önsöz	Organik tarım ve işlemenin tüm prensipleri	CERES bu prensiplere hem uygun hem de denk ürünler için uyulmasını talep eder	
Mad. 9		Böl. 1 (Ş 1.5)	GDO'nun yasaklanması	Bitkisel ürünlerde, hayvancılıkta, gübrelerde, pestisitlerde, gıda içeriklerinde, işleme yardımcılarında yasaktır.	Fark yok
Mad. 10			İyonize radyasyonun yasaklanması	En azından bazı üye ülkelerde iyonize radyasyonun gıdanın içindeki yabancı maddelerin tespit edilmesi için kullanılmasına izin verilir (örn; Almanya)	CERES organik gıdadaki yabancı maddelerin tespit edilmesi için ekipmanlara izin verir, ancak Directive 1999/2/EC, Mad. 2(a)'da tanımlanan limitlerin aşılması gerekir.
	Mad. 7		Kapsanan hayvancılık türleri (kapsam)	Yalnızca burada belirtilen türler	Talep üzerine ve iç tartışma sonrasında, CERES burada bahsedilmeyen memeli türleri için de sertifikasyon hizmeti sunar örn; devegiller. Normalde bu türler ekstensif sistemlerle yetiştirilir ve bu nedenle koyun gibi otçullara "denk" olarak düşünülemezler. Barınak,

 CERES	4.1.1tr Pol	(EC) 834/07'ye göre Üçüncü Ülkelerde Denk Sertifikasyon Politikası	02.05.2018	3 / 7
--	-------------	--	------------	-------

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
					maksimum stok yoğunluğu vs koşulları ilgili hayvanların büyüklük/ ağırlıklarına göre belirlenecektir. Burada listelenmeyen hayvan türleri ile ilgili gelebilecek spesifik teknik sorular olması durumunda, CERES uzmanlardan tavsiye alacaktır. Bildircin, afrika tavuğu ve güvercinler gibi kuşlar söz konusu olduğunda CERES aşağıdaki adreste yayınlanan Bioland rehberlerini uygulayacaktır. www.bioland.de/ueberuns/richtlinien.html
	Mad. 3 (2)		Hayvan gübresi için limitler	Max. 170 kg N/ha/yıl hayvan gübresi	Fark yok
	Mad. 4	Önsöz	Hidroponik üretimin yasaklanması	Yasaklıdır	Fark yok
Mad. 11	Mad. 40	Ek. 3.A (§ 3 ve 11)	Karışık / Paralel Üretim	Paralel üretime izin verilmez, karışık üretim için net bir ayırım gerekir	Fark yok
	Mad. 36 (2)(a)		Geçiş Döneminin geriye dönük doğrulanması		Bknz; Politika 4.1.2
Mad. 12(1) (d)	Mad. 45, Mad. 48	Ek. 1.A (§ 8)	Organik materyallerin mümkün olmadığı durumlarda konvansiyonel (işlenmemiş) tohumların ve patateslerin kullanılması	Üçüncü ülkelerde organik tohumlar için veri tabanı yoktur. CERES organik olmayan materyalin "uygun" olarak kullanılmasını onaylamadan önce, organik tohumların ya da yayılım materyalinin uygunluğu hakkında ulusal ve bazen de uluslararası seviyede geniş bir araştırma talep eder. Daha fazla detay için bknz, CERES Politikası 4.1.17.	Lütfen Politika 4.1.17, Bölüm 5.2'ye başvurunuz
	Mad. 45(2)	Ek. 1.A (§ 8)	Kimyasal işlem görmüş tohumların kullanılması	Kimyasal tohum dezenfeksiyonunu bitki sağlığı sebebi nedeniyle yasaklayan bir ulusal yasa olması durumunda, AB üyesi ülkelerde mümkündür (bknz; Kurul Talimatı 200/29/EC) . Üçüncü ülkeler için uygulanabilir değildir.	Lütfen Politika 4.1.17, Bölüm 5.1 (h)'e başvurunuz
Mad. 13	Mad. 6a - 63	Dahil değil	Deniz yosunu ve mikroalgi	(Şu anda "uygun" kapsamında sertifikasyon hizmeti vermiyoruz)	Lütfen bakınız politika 4.1.14
Mad. 14 (1)(d)	Mad. 21	Ek. 1.B (§ 13)	Hayvancılık için geçiş dönemindeki yem	Limitli yüzdelerde	Fark yoktur.
	Mad. 43	Ek. 1.B (§ 15)	Hayvancılık için konvansiyonel yem	Otçul olmayan hayvanlar için %5'e kadar protein konsantrlerine istisna	Fark yoktur.

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
				sağlanır.	
Mad. 14 (1)(b) (iv)	Mad. 10-14, Ek. III	Ek. 1.B (§ 28 ve 34)	Hayvancılık için barınma koşulları	Minimum yüzey başına hayvan sayısı açıkça kısıtlanmıştır.	Fark yok
	Mad. 15, Ek. IV	Ek. 1.B (§ 37 ve 52)	Stok yoğunluğu	Maks. 170 kg N / ha'a kadar sınırlanmıştır, maksimum hayvan sayısı açıkça kısıtlanmıştır.	Fark yok
	Mad. 9 (4)		Sürünün yenilenmesi için organik olmayan yetişkin erkek ve hiç doğum yapmamış dişi memeliler	Yalnızca çok spesifik durumlarda	CERES ilgili ülkedeki mevcutiyeti doğrular. Durumdan duruma onaylama gerekir.
	Mad. 17 (3) b		Organik ortak mera alanında otlayan organik olmayan hayvanlar	Yalnızca çok spesifik durumlarda	Duruma göre karar prensibi , yalnızca endüstriyel olmayan yönetim sistemlerinden gelen hayvanların ortak mera alanlarına otlayabilmesi prensibine dayanır.
Mad. 14 (1)(b) (vi)	Mad. 39	Ek. 1.B (§ 42)	Hayvanların bağlanması	Yön. (EC) 889/08 hayvanların bağlanması için yalnızca küçük işletmelere ve sertifikasyon kuruluşunun özel izin verdiği durumlarda izin vermektedir.	Fark yok
	Mad. 12 (4)	Ek. 1.B (§ 48)	Kümes hayvanları için yapay ışıklandırma	Gece dinlenmesinde aralıksız en az 8 saat	Fark yok
	Mad. 19 (3)	Ek. 1.B (§ 66)	Arılar için yapay besleme	Yalnızca organik bal, organik şeker ya da şeker şurubu, istisna yoktur.	Fark yok
	Mad. 13 (4), Mad. 38 (5)	Ek. 1.B (§ 67)	Balmumu orijini	Yalnızca organik sertifikalı ya da sırlardaki yeni balmumu	Fark yoktur. Ancak organik arıcılığa yeni başlayan ülkelerde, sırlardaki yeni balmumunu kullanılarak yeni balmumu stoğu oluşturmak uzun sürdüğünden, arıların balmumlarını organik balmumu ile değiştirmeleri imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda: <ul style="list-style-type: none"> Küçük arıcular, pestisit kalıntısı ve paraffin bulunmayan konvansiyonel balmumu kullanımı için yazılı olarak bir istisna için başvurabilirler. Kanıtlar laboratuvar testleriyle sağlanmalıdır. Büyük firmaların ise organik balmumu kaynakları için ülke dışında da araştırma yapmaları talep edilir.
	889 Mad. 34		Organik ürünlerin ithalatı için prosedürler	Her ithalat için kontrol sertifikaları	Üçüncü ülkelere ithalat için böyle zorunluluklar yoktur, ancak CERES normalde bu gibi durumlarda ürünün bütünlüğünün sağlanabilmesi

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
					<p>İçin transaction sertifika talep eder. Aynı durum CERES tarafından sertifikalı olmayan tedarikçilerden satın alım yapıldığında da uygulanır.</p> <p>Tanınan üçüncü ülkelerden gelen ürünler (Yön. EC 1235/2008 Ek III), diğer üçüncü ülkelere ithal edilebilir ve sonrasında yeniden ihraç edilebilir, ya da organik ürünlerde içerik olarak kullanılabilir – ürün Ek III'in kapsamı içinde olduğu sürece.</p>
	Mad. 69		GDO olmadığına dair deklarasyonlar	Ek XIII'deki Satıcı beyannamesi kullanılabilir.	Fark yok
	Ek. I	Ek. 2, Tablo 1	Evsel atıklardan kompost	Ağır metal kalıntı limitlerini tanımlar	Fark yok
	Ek. I	Ek. 2, Tablo 1	İz elementler	Kompleks yapıcılar Yön. (EC) 2003/03 Ek I E bölümündekiler ile sınırlanmıştır.	Fark yok
	Ek. I	Ek. 2, Tablo 1	Kalsiyum Klorid	Yalnızca elma için kanıtlanmış Ca eksikliği durumunda kullanılması ile sınırlıdır.	Kanıtlanmış (toprak değil yaprak testleriyle!) Ca eksikliği durumunda her meyve bitkisi için kullanılabilir. Elma haricindeki diğer bitkiler için yalnızca madencilik kaynaklarında elde edilen CaCl ₂ kullanılabilir.
	Ek. I	Ek. 2, Tablo 1	İnsan dışkısı	İzin verilmez	Fark yok
	Ek. I		Humik asitlerin alkalin ekstratları	Listelenmemiş	Bknz; Politika 4.1.22
	Ek. I		Bitkisel ya da hayvansal orijinli hidrolize edilmiş proteinler	Yön. 354/2014 içinde listelenmiş	Üreticinin topraktaki organik maddeleri sağlamak ve artırmak için yeterli efor sarfetmesi ve baklagiller dikmesi durumunda- CERES, bitkinin toplam N ihtiyacının max %20'si kadar hidrolize edilmiş proteinlerin kullanımına izin verir.
	Ek. I		Silikatlar, silisilik asit	Listelenmemiş	Silikatlar ve silisilik asitler bitki büyüme düzenleyici olarak küçük miktarlarda kullanılabilir
	Ek. II	Ek. 2, Tablo 2	Piretrum için sinerjist olarak Piperonil bütoksit (PBO)	Listelenmemiş	Kodeks altında açıkça izin verilmektedir. Ayrıca bazı AB otoriteleri, organik tarımda PBO'nun kullanımını tolare edebilmektedirler. Üreticiler potansiyel risklerin farkında olmalıdır. Bknz; Kısa Bilgi 3.2.17
	Ek. II	Ek. 2, Tablo 2	Yön. 889 Ek II'de listelenenlerin dışındaki tüm bitkisel ekstraktlar	"temel maddeler" olarak açıkça listelenenler (Pyrethrum, Neem) dışında "temel maddeler" de izinlidir.	Fark yok

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
	Ek II	Ek 2, Tablo 2	CuSO ₄ kullanımı TRIBASIC bakır sülfat kullanımı ile sınırlandırılmıştır.	Yalnızca Tribasic CuSO ₄	Fark yok
	Ek. II	Ek. 2, Tablo 2	Fungisit ve bakterisit olarak potasyum permanganat	Yalnızca meyve ağaçları, zeytin ağaçları ve üzüm asmaları için izin verilir	Farklı bitkisel ürünler üzerinde fungusit ya da bakterisit olarak uygulanmasına dair bir kısıtlama yoktur.
	Ek II	Listelenmemiş	Bitki koruma için kullanılan maddeler: Bitkisel orijinli, çoğunlukla gıda olarak kullanılan (örn; sirke, şeker); ya da Ek VIII'e göre gıda katkı maddeleri ya da işleme yardımcıları olarak izin verilenler	Yeni Ek II'ye göre şimdi izin verilir (Yön. AB 2016/673)	İzin verilir
	Ek II	Tablo 2 (III)	Pest kontrol için mikroorganizmalar	Uygulama yönetmeliği (EU) No 540/2011'in ekinde belirtilen ürünler. Bu ek belirli mikroorganizmaların belirli suşları ile sınırlıdır.	Aynı türün diğer suşları, ilgili ülkedeki ulusal otoriteler tarafından onaylandığı veya çiftlik düzeyinde çoğaltıldığı sürece kullanılabilir. 540/2011 Sayılı Yönetmeliğin Ekinde listelenmeyen diğer virüs türleri veya mikroorganizmalar ile ilgili olarak, bunlar hariç olmak üzere, duruma göre onaylanabilir: <ul style="list-style-type: none"> • Omurgalı hayvanları (kasıtlı olarak veya değil) etkileyen patojenler • Entomopatojenik mikroorganizma çok geniş bir konak yelpazesine sahiptir ve faydalı böceklerle yüksek bir risk oluşturmaktadır.
	Ek II	Tablo 2 (V)	Feromonlar	(EU) 540/2011 Sayılı Yönetmelik Ekinde belirtilen ürünler. Bu ek, Lepidoptera zararlılarına karşı özel feromonlarla sınırlıdır.	Lepidoptera'ya ve diğer böcek taksonlarına karşı da diğer feromon türleri kullanılabilir. Kullanım tuzaklar ve dağıtıcılarla sınırlıdır.
	Ek.VIII A	Ek. 2, Tablo 3	İzin verilen gıda katkılarının pozitif listesi	Yalnızca listelenenler yalnızca açıklanan amaçlar için kullanılabilir.	Fark yok
	Ek VIII B	Ek 2, Tablo 4	İzin verilen işleme yardımcılarının pozitif listesi	K ₂ CO ₃ kullanımı yalnızca "üzümlerin" kurutulması ile sınırlıdır.	AB, NOP'yi "eşdeğer" olarak tanıdığından ve NOP, K ₂ CO ₃ 'ün başka kısıtlamalar olmaksızın kullanılmasına izin verdiği için de K ₂ CO ₃ kullanımını denk olarak değerlendirmektedir.
	Ek VIII B	Ek 2, Tablo 4	İzin verilen işleme yardımcılarının pozitif listesi	NaOH kullanımı "Şeker üretimi; kolza tohumundan yağ üretimi" ile sınırlıdır.	AB, NOP'u "eşdeğer" olarak tanımladığından ve NOP yalnızca "meyve ve sebzelerin NaOH ile soyulması için yasaklanmış" kısıtlamayı ortaya koyduğundan, CERES bu konuda NOP kuralını izlemektedir.

834/07	889/08	Kodeks	Konu	Uygunluk	Denklik
Mad. 28	Mad. 65 (1)		Tüm müteşebbislere yılda en az bir yerinde kontrol	İç kontrol sistemine tabi üretici grupları uygun olarak değerlendirilemez.	4.3.1 Grup sertifikasyonu Politikasına bakınız.
	Mad. 91 (1)		Kendi ürünlerinin uygunluğundan "şüphelenen" üreticiler için prosedürlerin açıklaması		Bazı ülkelerdeki bazı operasyon türleri için ya da bazı bitkisel ürünler için talep eksikliği ya da Yönetmelik ile uygunluk sağlamak için sertifikasyon kuruluşu ile işbirliği yapacak kapasite eksikliği buluyor isek, o ürün ya da operasyon türü için organic (denk) sertifikasyon başvurusunu kabul etmiyoruz.